

**Agreement  
for establishing scholarly exchange and cooperation  
between  
Saint-Petersburg State University, Russian Federation  
and  
Malmö University, Sweden**

**Preamble:**

With the objective of promoting cooperation in academic education and research between Saint-Petersburg State University and Malmö University the following agreement is established:

**Article 1**

The cooperation may concern any field or subject upon which the parties agree. It will include various activities, such as:

- collaborative research, lectures and symposia
- exchange of scholars and researchers
- exchange of graduate students
- exchange of undergraduate students
- exchange of information and materials in fields which are of interest to both parties.

**Article 2**

Implementation of exchange or other kinds of cooperation based on this agreement shall be the concern of the relevant faculties or departments on a case-by-case basis. A specific plan shall be worked out for each joint activity. This plan shall ensure that appropriate arrangements for studying, working, and for living and maintenance expenses are made before the arrival of a faculty member or a student to the host university.

**Article 3**

Both universities shall seek financing of joint activities from sources available to them.

**Article 4**

This agreement shall take effect during the academic year 2004/2005 and be valid for an initial period of five years. During the fourth year renewal for a second five-year-period will be considered.

**Article 5**

This agreement is subject to revisions, renewal and/or cancellation by mutual written consent.

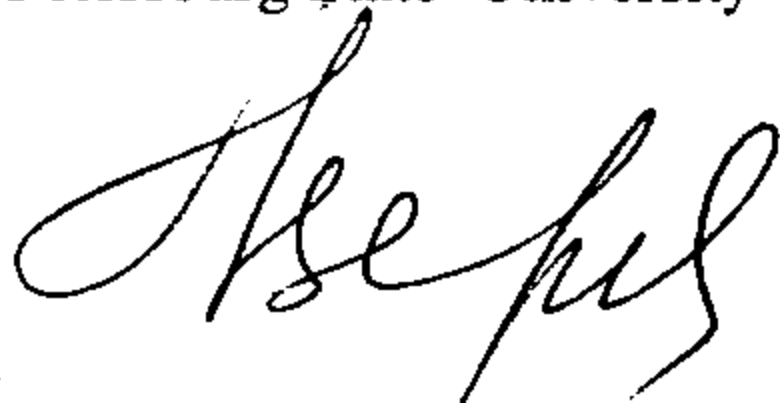
**Article 6**

This agreement becomes effective upon the dates of signatures.

**Article 7**

This agreement is written in English, in two originals, both of equal validity.

For Saint-Petersburg State University



RECTOR  
Prof. Ludmila A. Verbitskaya

For Malmö University



VICE-CHANCELLOR  
Prof. Lennart Olausson

November 9, 2004